

RESOLUCIÓ PER A UNA TRANSFERÈNCIA A LA CORPORACIÓ CATALANA DE MITJANS AUDIOVISUALS, S.A.

L0151 U15 N-168/21 CCMA, SA

Fets

1.- Que el Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre integrada per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, l'Administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears i l'Ajuntament de Barcelona que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

Que l'Institut Ramon Llull és un organisme públic creat amb l'objectiu de promoure a l'exterior els estudis de llengua i cultura catalanes en l'àmbit acadèmic, impulsar la traducció d'obres literàries i de pensament escrites en català, ajudant els editors en altres llengües que les publiquen i els traductors, i la producció cultural catalana en d'altres àmbits com el teatre, el cinema, el circ, la dansa, la música, les arts visuals, el disseny o l'arquitectura.

L'Institut Ramon Llull te com a línia d'actuació prioritària difondre internacionalment el conjunt de la creació catalana i assegurar la presència d'artistes de Catalunya en programes destacats de la creació contemporània internacional. Treballa perquè la cultura catalana sigui present en festivals i fires de ressò mundial; participa en esdeveniments culturals en ciutats estratègiques i capdavanteres en diferents àmbits de la creació; i promou intercanvis entre el sector creatiu local i l'internacional amb visites de comissaris, crítics, programadors, editors i agents estrangers per assistir a festivals, exposicions, estrenes, concerts o conferències a Catalunya. Utilitza com a instrument d'actuació el suport a la internacionalització dels artistes catalans a través de la difusió del repertori i la creació musical catalana en els centres d'estudis musicals prestigiosos així com en els equipaments i festivals internacionals.

2. En data 26 de novembre de 2021, la senyora Vanessa Farré Muñoz, Responsable de Relacions Institucionals de la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuais, SA, actuant en nom i representació de la societat, Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuais, SA (d'ara en endavant, CCMA SA) sol·licita la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en el finançament de la internacionalització del patrimoni musical a través de la Unió Europea de radiodifusió, UER, com eina rellevant de la internacionalització de la música i la cultura catalanes.

Concretament i d'acord amb el que estableix l'apartat 2.2 1a) de les Instruccions de 8 de novembre de 2016 de la Intervenció General, sol·licita que aquest finançament sigui de 25.000,00€ i es dugui a terme mitjançant una transferència atès que la CCMA és un agent de la Generalitat de Catalunya, el pressupost de la qual està integrat en el pressupost d'aquesta Administració.

3. La CCMA és una entitat de dret públic que té com a missió oferir als ciutadans de Catalunya un servei públic audiovisual de qualitat, compromès amb els principis ètics i democràtics i amb la promoció de la

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0J6DFBQPPQCW4ZW2I0SNFD9NKKSZ8L6N

Data creació còpia:
25/01/2022 13:44:42

Data caducitat còpia:
25/01/2025 00:00:00

Pàgina 1 de 6



cultura i de la llengua catalana. En aquest sentit, la CCMA sempre ha tingut la voluntat de col·laborar i projectar-se en diferents àmbits cívics i socials de Catalunya, així com en aquelles institucions i organitzacions que treballen per al foment de la cultura i la llengua catalanes.

La CCMA SA és l'empresa mercantil depenent de la CCMA que gestiona el servei públic de comunicació audiovisual de la Generalitat de Catalunya que té com una de les seves missions principals com a servei públic, la promoció i difusió de la cultura i llengua catalanes, tal i com estableix la Llei 22/2005 de Comunicació Audiovisual de Catalunya, el Mandat Marc del sistema públic audiovisual i la Llei 11/2007 de la CCMA.

Catalunya Música, emissora del mitjà ràdio de la CCMA SA, és una eina clau per la internacionalització de la música i cultura catalanes gràcies a que forma part de la Unió Europea de Radiodifusió (EBU/UER).

La UER és una gran plataforma de cooperació i intercanvi de continguts de la qual en formen part els mitjans audiovisuals (ràdio, televisió i mitjans digitals) dels principals països europeus i també altres membres associats de diferents països del món (EUA, Xina, Japó, Austràlia,...). Aquesta plataforma permet d'una banda poder oferir als oients continguts d'excel·lència, provinents de les principals sales de concerts, teatres d'òpera del món i festivals de música, i a la vegada posar a disposició a nivell internacional les produccions musicals que es produeixen al nostre país, dins del nostre àmbit territorial, gràcies als enregistraments i transmissions en directe que ofereix Catalunya Música; una mostra que permet doncs exportar la música que es produeix a Catalunya i mostrar-la al món, exercint un paper d'ambaixadors de la cultura musical, el món de la interpretació i la creació musical que sorgeix a casa nostra.

Això fa que els concerts enregistrats a les principals sales i auditoris de Catalunya que Catalunya Música subministra a la UER (prop de 100 concerts a l'any) reben més de 600 peticions de les emissions associades (6 emissions per concert de promig) i una audiència potencial de 7 milions d'oients de mitjana. Aquesta aportació situa a Catalunya Música entre els 20 primers actors de la UER dels 86 països integrants.

Al llarg d'aquests anys de col·laboració amb la UER, Catalunya Música també ha presentat els seus candidats als concursos de joves talents, composició, interpretació i música coral i ha estat amfitriona, l'any 2019, d'un dels principals esdeveniments musicals de la UER: el concurs internacional de cant coral "Let the Peoples Sing". Així doncs, aquest marc de col·laboració amb la UER permet a Catalunya Música poder transmetre les millors produccions de música clàssica, jazz i contemporània provinents d'Europa i del món i a la vegada esdevé una eina clau per a la internacionalització de la música i la cultura catalanes.

La situació pandèmica, amb la consegüent suspensió de concerts, ha generat també un desenvolupament de les plataformes web com a succedanis de les sales i, en conseqüència, ha propiciat també el desenvolupament de formats audiovisuals (enregistrament total o parcial de concerts) com a suport en alça de cara al foment del consum musical online. La UER valora aquest tipus de productes com a material extra en les ofertes de concerts. L'apartat audiovisual, doncs, és també una línia de futur a tenir molt en compte de cara a augmentar l'interès dels potencials emissors en els concerts que es puguin oferir. Al

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0J6DFBQPPQCW4ZW2I0SNFD9NKKSZ8L6N

Data creació còpia:
25/01/2022 13:44:42

Data caducitat còpia:
25/01/2025 00:00:00

Pàgina 2 de 6



mateix temps, la davallada en l'oferta de concerts en viu arreu d'Europa comporta un augment d'interès de la UER per totes aquelles noves propostes musicals que hi pugui haver i les possibilitats d'exportació són més elevades.

El 21 de desembre de 2017 l'Institut Ramon Llull i la CCMA SA varen signar un acord de col·laboració en els mateixos termes, amb resultats de difusió internacional del tot satisfactoris aconseguint un efecte multiplicador en la retransmissió internacionals dels concerts internacionals. Aquest acord es va renovar el 2020 amb excel·lents resultats ienguany es vol continuar col·laborant enviant a la UER concerts de la Banda Municipal de Barcelona (BMB) ja que sovint interpreten obres amb drets editorials afegits que no seria possible assumir amb el seu pressupost. Aquests concerts de la BMB permeten internacionalitzar, a més d'aquesta formació amb seu a L'Auditori de Barcelona, compositors catalans.

Com a novetat i pel que fa a la tipologia de concerts que Catalunya Musica ofereix a la UER, aquest exercici 2021 s'ha iniciat l'oferiment de concerts d'altres gèneres, tals com el Jazz i el Folk. També ha estat la primera emissora que ha fet aportació a la nova línia de concerts que ha obert la UER: l'Euroradio Young Performers Series. I ho han fet amb un concert de piano de Laura Farré Rozada.

4. La CCMA SA sol·licita a l'Institut Ramon Llull un import de VINT-I-CINC MIL EUROS (25.000,00 €) per al finançament de la internacionalització del patrimoni musical a través de la Unió Europea de radiodifusió, UER, com eina rellevant de la internacionalització de la música i la cultura catalanes.

5. En data 26 de novembre de 2021, la directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa col·laborar amb la CCMA, SA en el finançament de la internacionalització del patrimoni musical a través de la Unió Europea de radiodifusió, UER, com eina rellevant de la internacionalització de la música i la cultura catalanes amb una transferència per un import de VINT-I-CINC MIL EUROS (25.000,00 €).

La directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull exposa que en el context actual, i donat que els objectius comuns de les dues institucions es mantenen, es vol continuar contribuint en accions de difusió de concerts i produccions musicals d'àmbit internacional en circuits estables i de referència musical de prestigi per assegurar un programa enfocat en la internacionalització de la música clàssica i contemporània catalana, tant en retransmissions en directe com a través de la seva difusió en plataformes de format digital. Així doncs, aquest marc de col·laboració amb la UER permet a Catalunya Música poder transmetre les millors produccions de música clàssica, jazz i contemporània d'Europa i del món i a la vegada esdevé una eina clau per a la internacionalització de la música i la cultura catalanes.

6. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta transferència anirà amb càrrec als crèdits del pressupost del Llull per a l'any 2021. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la D/004/044/ 441.6260 CREACIÓ - MÚSICA - A Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals, SA per a l'any 2021. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0J6DFBQPPQCW4ZW2I0SNFD9NKKSZ8L6N

Data creació còpia:
25/01/2022 13:44:42

Data caducitat còpia:
25/01/2025 00:00:00

Pàgina 3 de 6



Fonaments de dret

Les Instruccions sobre transferències, subvencions i aportacions de capital a entitats públiques i privades de 8 de novembre de 2016 de la Interventora General, estableixen els criteris per a la tramitació de transferències a entitats participades de forma majoritària per la Generalitat.

L'article 88.3 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de Finances públiques de Catalunya estableix que a les transferències els hi és aplicable amb caràcter general el mateix règim econòmic i financer que a les subvencions establertes a la secció primera d'aquest capítol, en tot allò que no derivi del caràcter finalista d'aquestes.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Transferir a la CCMA SA 25.000,00 € (VINT-I-CINC MIL EUROS), IVA inclòs, per al finançament de la internacionalització del patrimoni musical a través de la Unió Europea de radiodifusió, UER, com eina rellevant de la internacionalització de la música i la cultura catalanes.

Aquest projecte i la seva realització quedarà supeditat/condicionat a les variacions i imprevistos derivats de la situació pandèmica i les repercussions que tinguin en el sector així com per la planificació de la temporada musical 2021-22.

El llistat de concerts susceptibles de posar a disposició del a UER s'elaborarà en funció de:

- Les previsions artístiques de la temporada musical 2021-22.
- Els artistes catalans que hi participin i la valoració que la CCMA SA i l'Institut Ramon Llull facin de la seva qualitat artística.
- Les possibilitats de Catalunya Música de fer-ne l'enregistrament.

2. L'Institut Ramon Llull, per facilitar la missió de la CCMA SA aportarà el material i informació necessaris perquè els mitjans de la CCMA SA sota el seu criteri professional i sempre que sigui possible, puguin informar i difondre les activitats culturals relacionades amb l'activitat cultural de la institució.

L'Institut Ramon Llull contribuirà al finançament del que representa tota l'acció internacional que du a terme la CCMA SA a través de la UER, com a eina rellevant de la internacionalització de la música i cultura catalanes. La contribució es realitzarà mitjançant la transferència de 25.000,00 € (VINT-I-CINC MIL EUROS) IVA inclòs, amb càrrec a la partida pressupostària la D/004/044/ 441.6260 CREACIÓ - MÚSICA - A Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals, SA per a l'any 2021 que correspon a un 8,06% del pressupost previst per tota l'activitat vinculada a la UER per a l'any 2021.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0J6DFBQPPQCW4ZW2I0SNFD9NKKSZ8L6N

Data creació còpia:
25/01/2022 13:44:42

Data caducitat còpia:
25/01/2025 00:00:00

Pàgina 4 de 6



El número de concerts que es posin a disposició de la UER serà el màxim que permeti l'import destinat a aquesta finalitat.

L'aportació indicada que es farà efectiva mitjançant transferència, als 30 dies, dia 5 del mes que correspongui, una vegada presentada la memòria justificativa i informe econòmic.

Aquesta aportació d'acord amb el que estableix l'apartat 2.2.1a) de les Instruccions de 8 de novembre de 2016 de la Intervenció General té la consideració de transferència atès que la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals és un agent de la Generalitat de Catalunya, el pressupost de la qual està integrat en el pressupost d'aquesta Administració. Aquesta aportació es destina a finançar una actuació concreta en el marc d'actuacions de la CCMA SA i finança part d'aquesta actuació.

L'Institut Ramon Llull estudiarà el desenvolupament o la possible participació d'intèrprets o selecció de concerts que comportin autoria, talent o interpretació catalana per a la seva producció audiovisual i difusió a través dels mitjans de la UER i de la CCMA SA formant part d'una comissió de seguiment dels concerts oferts a la plataforma.

L'Institut Ramon Llull informarà de la participació i col·laboració de la CCMA SA i els seus mitjans en tots aquells llocs que consideri convenient. La implementació de la imatge de la CCMA SA haurà de ser validada per aquesta.

3. La CCMA SA informarà l'Institut Ramon Llull de la participació i col·laboració de les actuacions dutes a terme en relació a l'activitat d'internacionalització mitjançant la UER.

La CCMA SA informarà de la participació i col·laboració de l'Institut Ramon Llull en tots aquells actes o llocs que consideri convenient. La implementació de la imatge del CCMA SA haurà de ser validada per aquesta.

La CCMA SA presentarà a l'Institut Ramon Llull una memòria acreditativa de la realització de l'activitat i un informe econòmic de la despesa realitzada abans del 31 de març de 2022.

L'Institut Ramon Llull i la CCMA SA col·laboraran en l'assessorament mutu en matèria de divulgació i comunicació.

4. La CCMA SA i L'Institut Ramon Llull s'obliguen, en relació amb les dades personals a les quals tinguin accés com a conseqüència d'aquesta transferència, al compliment de tot el que s'estableix a la llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, al Reial Decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de desenvolupament de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i a la normativa restant d'aplicació.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0J6DFBQPPQCW4ZW2I0SNFD9NKKSZ8L6N

Data creació còpia:
25/01/2022 13:44:42

Data caducitat còpia:
25/01/2025 00:00:00

Pàgina 5 de 6



Excepte pel que fa a la informació considerada confidencial per disposició legal, les parts donaran la més àmplia difusió dels resultats que derivin de la seva col·laboració, fent constar sempre la participació d'ambdues parts.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

Pere Almeda i Samaranch

El director del Consorci de l'Institut Ramon Llull

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
29/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0J6DFBQPPQCW4ZW2I0SNFD9NKKSZ8L6N

Data creació còpia:
25/01/2022 13:44:42

Data caducitat còpia:
25/01/2025 00:00:00

Pàgina 6 de 6